Quasi uguale

Italian · C1

Scan to play the song

Name _____ Class _____ Date _____

The grammar · Proverbs

Find it: __ / 1

1 · SEE IT

ma tra il dire e il fare c'è di mezzo il mare.

but saying and doing are worlds apart.

2 · LEARN IT

l'abito non fa il monaco	clothes don't make the man	**fare di necessità virtù**	make a virtue of necessity
tra il dire e il fare c'è di mezzo il mare	easier said than done	**paese che vai, usanza che trovi**	when in Rome, do as the Romans do
non è tutto oro quel che luccica	all that glitters is not gold	**chi va piano va sano e va lontano**	slow and steady wins the race

3 · FIND IT

Circle every example of proverbs. One line has none.

1. quasi, quasi, quasi mia.
2. tra il dire e il fare c'è di mezzo Roma.

1 · Word Match

__ / 5

Write the letter of the meaning.

anni _____

triplice _____

mano _____

primo _____

accenti _____

a) accent · b) first · c) triple · d) hand · e) year

2 · Lyric Scramble

__ / 5

Number the lines 1 to 5, in song order.

- ☐ Quasi uguale, dicevano, quasi uguale.
- ☐ stesse radici, stessi suoni, quasi le stesse parole,
- ☐ pensai che sarebbe stata una passeggiata:
- ☐ da docente a tempo determinato,
- ☐ Quando arrivai a Roma, con due valigie e un contratto

3 · True or False

__ / 4

Does the translation match the line? Tick T or F.

e in segreteria, davanti a un modulo in triplice copia, and at the admin beach, in front of a form in triplicate,	T ☐	F ☐
Doppie, accenti, vocali aperte, Double consonants, accents, open vowels,	T ☐	F ☐
Studiavo la sera, tra un compito da correggere e l'altro, You studied in the evenings, between one paper to mark and the next,	T ☐	F ☐
che nessuno ha bisogno di studiare. that nobody needs to study.	T ☐	F ☐

Sing it together

Play the song. Everyone sings the chorus. Then two halves take turns, line by line.

My score ☐ **/ 15**

For parents: scan to play the song at home. The app is free to try.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**

CC BY-NC 4.0

Quasi uguale

Italian · C1 · Grammar: Proverbs · 15 points

Grammar · Find it (1)

1 none 2 dire, fare, mezzo

1 · Word Match (5)

anni – e) year triplice – c) triple mano – d) hand primo – b) first
accenti – a) accent

2 · Lyric Scramble (5)

Quasi uguale, dicevano, quasi uguale. 1 · stesse radici, stessi suoni, quasi le stesse parole, 5 · pensai che sarebbe stata una passeggiata: 4 · da docente a tempo determinato, 3 · Quando arrivai a Roma, con due valigie e un contratto 2

3 · True or False (4)

1 F: and at the admin office, in front of a form in triplicate, 2 T
3 F: I studied in the evenings, between one paper to mark and the next, 4 T

For the teacher
Play the song once with the lyrics. Do "See it" and "Learn it" together; students do "Find it". Students do the 4 games alone or as homework, add up their score and hand in the sheet. Each game is also in the app's Arcade.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**
CC BY-NC 4.0